

**YU-600**

*Timago*

AUTORYZOWANY  
DYSTRYBUTOR

**yuwell**

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

**KONCENTRATOR TLENU  
DO UŻYTKU DOMOWEGO**



PL

# HARMONIA ŻYCIA

---

## DROGI UŻYTKOWNIKU

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że wybrany sprzęt spełni Państwa oczekiwania. W związku z tym przedstawiamy kilka istotnych informacji.

Timago International Group to polska firma dystrybuująca produkty medyczne, rehabilitacyjne i ortopedyczne do aptek i sklepów medycznych. Na co dzień dbamy o Państwa komfort, oferując produkty wysokiej jakości, funkcjonalne i bezpieczne. Mamy wieloletnie doświadczenie w branży. Nasze produkty za sprawą dystrybutorów trafiają do szerokiego grona użytkowników w Polsce i Europie. Jako firma otwieramy się na Państwa potrzeby.

Zależy nam, aby świadomie i umiejętnie wykorzystywali Państwo nasze produkty w leczeniu i rehabilitacji, poprawiając własny komfort i jakość życia.

Zapytaj o produkt - [info@timago.com](mailto:info@timago.com)

Zadzwoń +48 33 499 50 00

Dowiedz się więcej - [timago.com](http://timago.com)

**TIMAGO.COM**

## 1. WSTĘP

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy sprawdzić, czy sprzęt nie zawiera ewentualnych uszkodzeń, które mogły się pojawić w trakcie transportu. Jeżeli taka sytuacja wystąpiła, prosimy o kontakt z punktem sprzedaży.

Następnie ważne jest zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji, która zawiera istotne dla użytkownika informacje. W przypadku pytań dotyczących korzystania ze sprzętu prosimy o kontakt. Nasi pracownicy niezwłocznie udzielą Państwu niezbędnych informacji.

Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że jeżeli mają Państwo pytania w zakresie innym niż użytkowanie produktów, prosimy o skontaktowanie się z lekarzem, pielęgniarką lub fizjoterapeutą.

## 2. PRZEZNACZENIE

Koncentrator tlenu to urządzenie przeznaczone do tlenoterapii, która polega na dostarczaniu organizmowi skoncentrowanej ilości tlenu – gazu niezbędnego do prawidłowego funkcjonowania. Koncentrator tlenu wykorzystywany jest do skutecznego leczenia niedotlenienia organizmu, występującego w przebiegu wielu chorób. Zapewnia wysokie stężenie tlenu podczas terapii w warunkach domowych.

**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przerw w działaniu urządzenia, koncentrator zaspokajający krytycznie pilne potrzeby użytkowników i stosowany na użytek pacjentów w stanie ciężkim musi być wyposażony w rezerwowe źródło tlenu (np. butla z tlenem, rezerwuuar tlenu). Koncentrator nie może służyć jako aparat podtrzymujący funkcje życiowe.

Koncentrator jest zaopatrzony w wymiennik ciepła, aby tlen przed podaniem został ogrzany, oraz w nawilżacz, który gwarantuje odpowiednią wilgotność gazu. Szereg filtrów pozwala na uzyskanie niezwykle czystej mieszanki oddechowej.

Dzięki компактowym wymiarom, prostej obsłudze i wysokiej skuteczności w stężeniu tlenu wykorzystanie koncentratora w domowej terapii tlenem jest dla pacjentów komfortowe i bezpieczne. Tlenoterapia sprzyja niszczeniu beztlenowych szczepów bakterii, a także wielu rodzajów wirusów i pierwotniaków.

### Wskazania do tlenoterapii:

- astma oskrzelowa,
- przewlekły nieżyt nosa, gardła, zapalenie zatok,
- mukowiscydoza,
- przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP),
- niewydolność oddechowa,
- choroby serca i układu krwionośnego,
- hipoksja,
- choroby nowotworowe,
- rdzeniowy zanik mięśni (SMA),
- schorzenia narządu ruchu – przyspieszenie gojenia się ran,
- zaburzenia snu, koncentracji,
- podatność na infekcje układu oddechowego,
- zaburzenia geriatryczne (zesztywnienie naczyń krwionośnych, demencja),
- migreny, przeziębienia, alergie, stany depresyjne,
- stany ogólnego osłabienia lub wyczerpania.

### Zalety tlenoterapii:

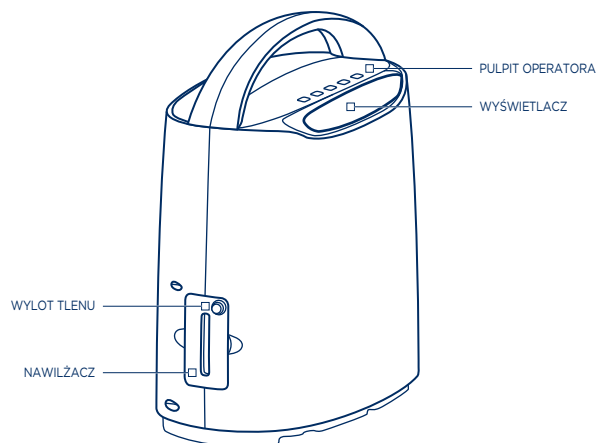
- zwiększenie poziomu tlenu we krwi,
- zmniejszenie zachorowalności na choroby układu oddechowego,
- poprawa samopoczucia,
- zwiększenie wydolności fizycznej,
- poprawa dotlenienia narządów wewnętrznych,
- zwiększenie odporności organizmu,
- poprawa koncentracji,
- łagodzenie dolegliwości, takich jak osłabienie, zaburzenia snu, stany zapalne, bóle i zawroty głowy.

### 3. KONSTRUKCJA I FUNKCJE

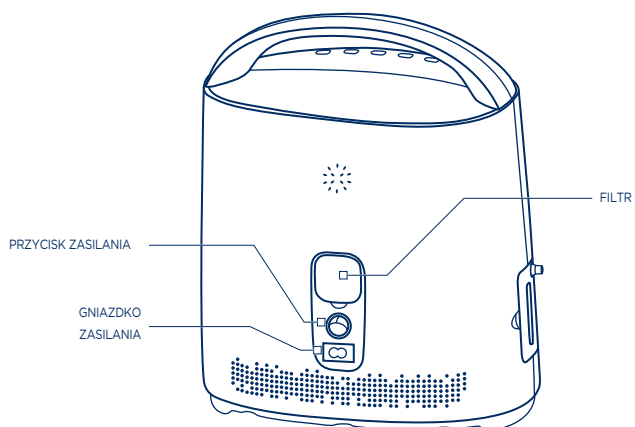
#### 3.1. Podstawowe funkcje:

- system zdalnego sterowania na podczerwień ułatwia obsługę urządzenia,
- funkcja rejestracji czasu: wskazanie czasu pracy na wyświetlacz ,
- funkcja wyłączenia zasilania po upływie określonego czasu,
- funkcja generowania jonów ujemnych (anionów) sprzyja poprawie wentylacji pęcherzykowej i przyspiesza absorpcję tlenu,
- sprężarka z osłoną termiczną, zapewniającą większe bezpieczeństwo.

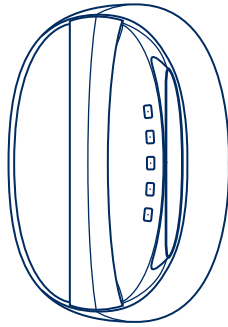
#### 3.1. Podstawowe elementy:








Widok urządzenia z przodu

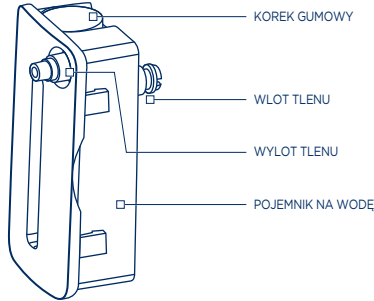


Widok urządzenia z tyłu



-  ANION
-  NATĘŻENIE PRZEPLYWU
-  PRZYCIŚK REGULACJI CZASU (ZMNIJSZANIE)
-  PRZYCIŚK REGULACJI CZASU (ZWIĘKSZANIE)
-  WYŁĄCZNIK SIECIOWY

Widok pulpitu operatora

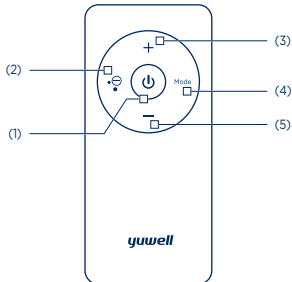


Widok nawilżacza

6

### LISTA AKCESORIÓW

Koncentrator tlenu	<b>1 zest.</b>
Instrukcja obsługi	<b>1 szt.</b>
Karta gwarancyjna	<b>1 szt.</b>
Kaniula donosowa do tlenu	<b>1 zest.</b>
Butla nawilżacza	<b>1 zest.</b>
Filtry	<b>1 zest.</b>
Przewód sieciowy	<b>1 zest.</b>
Bezpieczniki	<b>2 szt.</b>
Pilot zdalnego sterowania	<b>1 szt.</b>



- (1) ZASILANIE, (2) ANION,
- (3) PRZYCIŚK REGULACJI CZASU - ZWIĘKSZANIE,
- (4) NATĘŻENIE PRZEPLYWU
- (5) PRZYCIŚK REGULACJI CZASU - ZMNIJSZANIE,

Widok pilota zdalnego sterowania

## 4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

**ABY ZAPOBIEC USZKODZENIOM OBUDOWY W TRAKCIE TRANSPORTU KONCENTRATOR POWINIEN ZNAJDOWAĆ SIĘ STAŁE W POZYCJI PIONOWEJ.**

**JEŚLI NAPIĘCIE ŹRÓDŁA ZASILANIA WYKRACZA POZA ZWYKŁY PRZEDZIAŁ WARTOŚCI, NALEŻY ZAINSTALOWAĆ STABILIZATOR NAPIĘCIA.**

**PRZEWÓD ZASILANIA I GNIAZDKO ZASILANIA MUSZĄ ODPOWIADAĆ WYMAGANIOM I GWARANTOWAĆ BEZPIECZEŃSTWO.**

**OBUDOWĘ KONCENTRATORA TLENU MOGĄ OTWIERAĆ WYŁĄCZNIE PRACOWNICY SERWISU.**

**ABY UNIKNĄĆ PRZERW W DZIAŁANIU URZĄDZENIA, KONCENTRATOR ZASPOKAJAJĄCY KRYTYCZNIE PILNE POTRZEBY UŻYTKOWNIKÓW I STOSOWANY NA UŻYTEK PACJENTÓW W STANIE CIĘŻKIM MUSI BYĆ WYPOSAŻONY W REZERWOWE ŹRÓDŁO TLENU (NP. BUTLA Z TLENEM, REZERWUAR TLENU). KONCENTRATOR NIE MOŻE SŁUŻYĆ JAKO APARAT PODTRZYMUJĄCY FUNKCJE ŻYCIOWE.**

**LICZNIK CZASU MOŻE ZAWIERAĆ NALICZONE GODZINY TESTOWE I NIE WSKAZYWAĆ 0, PONIEWAŻ KONCENTRATOR TLENU JEST TESTOWANY NA ETAPIE PRODUKCJI.**



### 4.1. Przechowywanie

- Koncentrator tlenu należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w suchym miejscu.
- Na włożonym do opakowania koncentratorze nie należy kłaść żadnych przedmiotów.
- Urządzenie należy umieścić w pomieszczeniu najbardziej odpowiednim do tego celu.
- Urządzenie powinno stać w odległości co najmniej 10 cm od ścian, zasłon, mebli i innych obiektów utrudniających przepływ gazów. Należy zapewnić swobodny dostęp do urządzenia.
- Pod urządzeniem nie wolno kłaść niczego, co mogłoby blokować wlot i wylot powietrza, a w konsekwencji powodować wzrost temperatury i wyłączenie aparatu lub zmniejszenie stężenia tlenu.

7

## 5. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

### 5.1. Wypakowanie

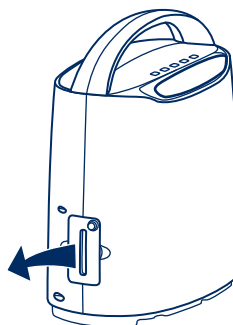
- 1 Należy sprawdzić, czy karton i jego zawartość nie są uszkodzone. W razie widocznych uszkodzeń należy zawiadomić przewoźnika lub lokalnego dystrybutora.
- 2 Należy ostrożnie wyjąć wszystkie komponenty z kartonu.
- 3 Następnie należy wyjąć z kartonu luźne elementy opakowania.
- 4 Należy sprawdzić, czy na obudowie koncentratora tlenu nie ma wyszczerbień, wgnieceń, rys lub innych uszkodzeń. Należy również sprawdzić wszystkie komponenty.

**JEŚLI NIE PRZEWDUJE SIĘ NATYCHMIASTOWEGO UŻYCIA KONCENTRATORA TLENU, NALEŻY POZOSTAWIĆ GO W OPAKOWANIU.**



## 5.2. Przygotowanie do pracy

- 1 Należy wyciągnąć nawilżacz w sposób pokazany na rysunku, wyjąć korek gumowy i napełnić butlę czystą wodą destylowaną lub demineralizowaną do poziomu wskazanego przez producenta. **Uwaga: Urządzenie może generować tlen również wtedy, gdy pojemnik na wodę jest pusty.**
- 2 Następnie należy podłączyć przewód sieciowy do gniazdka doprowadzenia zasilania do urządzenia.
- 3 Należy ustawić przycisk zasilania w położeniu „I”; na wyświetlaczu pojawi się napis „HELLO”, sygnalizując prawidłowe działanie urządzenia. 4 sekundy później na wyświetlaczu pojawią się liczby wskazujące natężenie przepływu, stężenie tlenu i upływ czasu, po czym urządzenie przejdzie w tryb zwykłej pracy.



## 5.3. Absorpcja tlenu

- 1 Należy ustawić przyciskiem „FLOW RATE” na pulpicie operatora natężenia przepływu zgodne z zapotrzebowaniem na tlen. Na ekranie wyświetlone zostaną natężenie przepływu i stężenie tlenu. W wylocie tlenu pojawi się tlen.
- 2 Następnie należy podłączyć kaniulę donosową do wylotu tlenu z nawilżacza i założyć kaniulę pacjentowi.



**NALEŻY USTAWIĆ CZAS POBIERANIA TLENU I PRZEDZIAŁ NATĘŻENIA PRZEPŁYWU ZGODNIE Z ZALECENIAMI LEKARZA.**

## 5.4. Ustawianie czasu

Urządzenie posiada regulator czasowy, który można ustawić w przedziale od 10 minut do 2 godzin.

- Symbol „--” na wyświetlaczu oznacza stan pracy ciągłej.
- Każde naciśnięcie przycisku „+” wydłuży czas realizacji o 10 minut; wciśnięcie na czas dłuższy niż 1,5 sekundy wydłuży czas w sposób ciągły.
- Każde naciśnięcie przycisku „-” skraca czas realizacji o 10 minut; wciśnięcie na czas dłuższy niż 1,5 sekundy skraca czas w sposób ciągły.
- Po upływie ustawionego czasu koncentrator tlenu wyłączy się automatycznie (na wyświetlaczu pojawi się „0”).

## 5.5. Funkcja generowania anionów

Generowanie anionów tlenu włącza się przyciskiem „ANION” na pulpicie operatora.

## 5.6. Wyłączenie

- Najpierw należy wyjąć kaniulę donosową z wylotu tlenu, następnie wyłączyć urządzenie wciskając przycisk zasilania oraz odłączyć przewód sieciowy od gniazda zasilania.

## 5.7. System zdalnego sterowania na podczerwień

Urządzenie można obsługiwać zdalnie za pomocą pilota, którego funkcje są takie same, jak funkcje przycisków na pulpicie operatora.



**NALEŻY USTAWIĆ CZAS POBIERANIA TLENU I PRZEDZIAŁ NATĘŻENIA PRZEPŁYWU ZGODNIE Z ZALECENIAMI LEKARZA.**

## 6. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 6.1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Należy unikać takich czynników, jak: wysoka temperatura, źródła ognia, wilgoć, skrajnie zmienne warunki otoczenia.
- Na koncentratorze nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.
- **NIE WOLNO** blokować wlotu powietrza do urządzenia; nie umieszczać urządzenia na miękkiej powierzchni, np. na łóżku lub kanapie, ze względu na możliwość zablokowania wlotu powietrza. Z wlotu powietrza należy usuwać wszelkie zanieczyszczenia.
- Stosowanie terapii tlenowej wymaga zachowania szczególnej uwagi ze względu na ryzyko pożaru. W trakcie korzystania z urządzenia **NIE WOLNO PALIĆ**. W pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie nie mogą znajdować się jakiegokolwiek źródła ognia, np. zapalona zapałka, papieros. W widocznych miejscach należy umieścić znaki **ZAKAZU PALENIA**. Tkaniny i inne materiały, które w normalnych warunkach nie są łatwopalne, w powietrzu wzbogaconym tlenem zapalają się łatwo i płoną intensywnie. Zlekceważenie tego ostrzeżenia grozi pożarem, uszkodzonymi materiałami, a także obrażeniami ciała i śmiercią.
- Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, nie należy go zbyt często włączać i wyłączać. Po upływie 3-5 minut od momentu wyłączenia, urządzenie zostaje zresetowane. Włączanie urządzenia na krótkie okresy pracy może niekorzystnie wpłynąć na jego trwałość.
- W wyniku kontaktu substancji, takich jak olej i smar z tłoczonym pod ciśnieniem tlenem może nastąpić samozapłon. Substancje te **NIE MOGĄ** znajdować się w pobliżu koncentratora tlenu, rurek, złączy, ani innych elementów wyposażenia urządzenia. Wolno używać **WYŁĄCZNIE** środków smarowych zalecanych przez producenta.

### 6.2. Zakłócenia na częstotliwościach radiowych

Aby zapobiec zakłóceniom na częstotliwościach radiowych (Radio Frequency Interference, RFI), należy zachować ostrożność, korzystając w pobliżu urządzenia z przenośnych aparatów telefonicznych.

### 6.3. Zalecenia dotyczące ograniczenia ryzyka oparzeń, porażenia prądem, pożaru i obrażeń ciała

- Nie zaleca się używania urządzenia podczas kąpieli. Jeśli lekarz zalecił ciągłe korzystanie z urządzenia, wówczas:
  - a) koncentrator należy umieścić w innym pomieszczeniu, w odległości co najmniej 2,5 m od kąpieli;
  - b) nie dopuszczać do kontaktu mokrego ciała z koncentratorom;
  - c) nie wolno umieszczać, ani przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może łatwo wpaść do wody lub innej cieczy;
  - d) **NIE WOLNO** dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Należy natychmiast odłączyć koncentrator od sieci.
- Podłączonego do sieci urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z zaleceniami lekarza i niniejszą instrukcją. Jeśli pacjent lub osoba nadzorująca stwierdzi, że ilość dostarczanego tlenu jest niewystarczająca, należy natychmiast zawiadomić dostawcę i/lub lekarza. Natężenia przepływu nie wolno zmieniać bez zalecenia lekarza.
- Korzystanie z urządzenia przez dzieci lub osoby niepełnosprawne wymaga ścisłego nadzoru.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i w sposób opisany w niniejszej instrukcji.



- Wolno używać wyłącznie części, akcesoriów i łączników dopuszczonych do użytku przez producenta.
- Nie wolno łączyć urządzenia z innymi koncentratorami tlenu lub urządzeniami do tlenoterapii.
- Użycie określonych urządzeń do podawania leków lub nawilżaczy nieprzewodzących do użycia z koncentratorem tlenu może zakłócić jego działanie.
- W pewnych okolicznościach tlenoterapia może być niebezpieczna. Przed użyciem produktu należy zasięgnąć opinii lekarza.
- Nie wolno dopuszczać do wytworzenia się isker w pobliżu medycznych urządzeń do tlenoterapii. Dotyczy to również iskrzenia wywołanego elektrycznością statyczną generowaną przez jakiegokolwiek tarcie.

## 7. KONSERWACJA



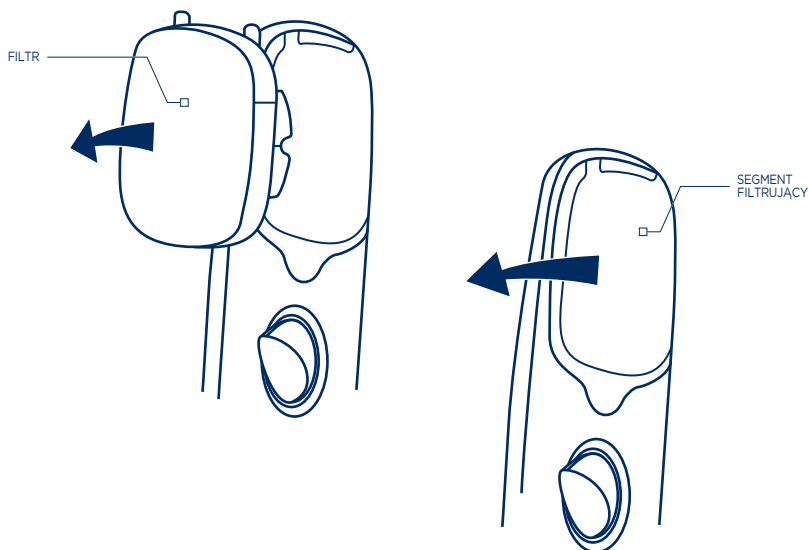
**PRZED CZYSZCZENIEM LUB NAPRAWĄ ODŁĄCZYĆ ZASILANIE. NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ OBUDOWY – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.**

### 7.1. Czyszczenie obudowy

Obudowę należy czyścić łagodnym domowym środkiem do czyszczenia i niepowodującą zarysowań ściereczką lub gąbką, nie rzadziej niż raz w miesiącu.

### 7.2. Czyszczenie lub wymiana filtrów

Filtry należy odpowiednio często czyścić i wymieniać; jest to bardzo ważne ze względu na ochronę kompresora i trwałość urządzenia.



Filtr należy czyścić co 2 tygodnie.  
Filtr wyjmuje się z gniazda w tylnym panelu.

- Częstość wymiany siatki filtra zależy od praktycznych warunków eksploatacji i stanu. Jeśli segment filtrujący ściemnieje, należy go natychmiast wymienić, bez względu na to, jak długo był używany.
- Filtry należy oczyścić odkurzaczem lub wymyć w ciepłej wodzie z mydłem i dokładnie opłukać. Przed ponownym założeniem należy dokładnie osuszyć filtry.

**NIE WOLNO EKSPLOATOWAĆ KONCENTRATORA BEZ ZAŁOŻONYCH FILTRÓW.**



### 7.3. Czyszczenie pojemnika na wodę

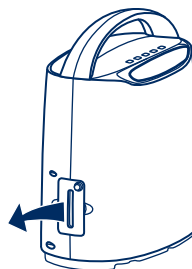
- Wodę w nawilżaczu należy wymieniać codziennie.
- Pojemnik na wodę i gumowy korek należy czyścić co najmniej raz w tygodniu. Pozwoli to zapewnić czystość generowanego tlenu.

**JEŚLI POJEMNIK WYDZIAŁA NIEPRZYJEMNY ZAPACH, NALEŻY ZANURZYĆ GO W OCCIE NA PÓŁ GODZINY, PO CZYM DOKŁADNIE OPŁUKAĆ.**

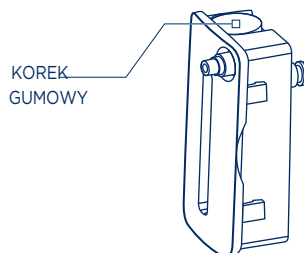


### DEMONTAŻ PANELU

- 1 Wyciągnąć nawilżacz w sposób pokazany na rysunku.



- 2 Wyjąć korek gumowy.



### 7.4. Czyszczenie lub wymiana kaniuli nosowej

Kaniulę należy czyścić co trzy dni. Główkę kaniuli czyścić po każdym użyciu: należy zanurzyć główkę w occie na 5 minut, a następnie opłukać ją dokładnie wodą lub przetrzeć spirytusem.

Rurkę tlenu należy wymieniać co dwa miesiące. Rurkę należy utrzymywać w stanie suchym.

## 8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAW	POTENCJALNE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Mimo podłączonego zasilania urządzenie nie działa, a ekran wyświetlacza jest wygaszony	Niedostateczny prąd zasilania w gniazdku	Nie używać przedłużacza
	Jeśli urządzenie nadal nie działa, należy skontaktować się z dystrybutorem	
Koncentrator pracuje, ale brak wypływu tlenu lub wypływ jest niewielki	Załamana lub zatkana kaniula donosowa	Wymienić kaniulę
	Wyciek z nawilżacza	Zainstalować ponownie i dokręcić
	Zatkany pojemnik na wodę	Oczyszczyć pojemnik na wodę
	Zabrudzony segment filtrujący	Oczyszczyć lub wymienić filtr
	Jeśli powyższe działania nie rozwiążą problemu, skontaktować się z dystrybutorem	
Mimo podłączonego zasilania urządzenie nie działa, a na ekranie wyświetlacza widnieje napis „FAULT” [USTERKA]	Automatyczne wyłączenie przy nietypowo wysokiej temperaturze	Odłączyć zasilanie i schłodzić aparat
	Jeśli powyższy stan nie uległ zmianie, należy odstawić koncentrator i niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.	



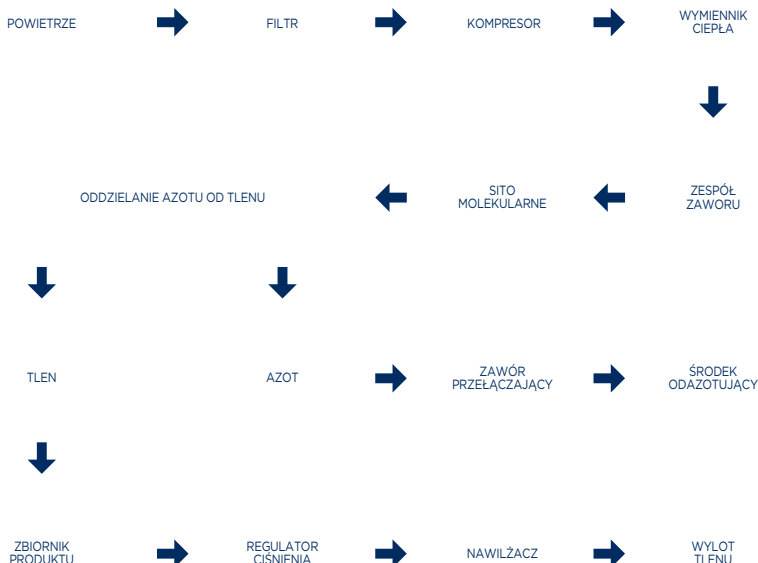
**JEŚLI POWYŻSZE DZIAŁANIA NIE ROZWIĄDUJĄ PROBLEMU, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DYSTRYBUTOREM LUB PRODUCENTEM.**

12

## 9. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<b>Zasilanie</b>	AC 230 V±10%, 50 Hz±2%
<b>Moc pobierana</b>	150 VA
<b>Stężenie tlenu</b>	45%-90% ±3% (1L-90% ; 2L-90% ; 3L-45%)
<b>Hałas</b>	≤45dB(A)
<b>Ciężar</b>	8 kg
<b>Wymiary</b>	wys. 31,7 cm, szer. 19 cm, dł. 37,7 cm
<b>System zabezpieczeń</b>	automatyczne wyłączenie przy przeciążeniu elektrycznym lub utracie połączenia, automatyczne wyłączenie przy nietypowo wysokiej temperaturze
<b>Klasyfikacja elektryczna</b>	klasa II
<b>System pracy</b>	praca ciągła
<b>Zwykłe warunki eksploatacji</b>	Przedział temperatur: 10°C - 40°C Wilgotność względna: 30% - 75% Ciśnienie atmosferyczne: 860 hPa - 1060 hPa UWAGA: Jeśli temperatura przechowywania jest niższa niż 5°C, urządzenie przed użyciem powinno pozostawać przez co najmniej 4 godziny w zwykłych warunkach eksploatacji.
<b>Warunki transportu i przechowywania</b>	Przedział temperatur: -20°C - +60°C Wilgotność względna: 10% - 93%, bez kondensacji Ciśnienie atmosferyczne: 700 hPa - 1.060 hPa

## SCHEMAT PRZEPEŁYWU GAZÓW



Nie wolno samemu demontować urządzenia. Jeśli pracownikom serwisu potrzebny jest schemat połączeń elektrycznych, należy skontaktować się z dystrybutorem.

## 10. DANE DOTYCZĄCE GWARANCJI

Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę objęte są gwarancją, a jej warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej, którą otrzymali Państwo w momencie zakupu. Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę).

Jako firma przyjazna użytkownikom dostarczamy wyłącznie produkty sprawdzone pod względem materiałowym, jakościowym i funkcjonalnym.

Jeżeli mają Państwo pytania dotyczące procedury serwisowej, prosimy o kontakt.

## 11. POLECANE PRODUKTY

























W ofercie Timago International Group znajdują Państwo m.in.:

- ortozy i stabilizatory stawów,
- wózki inwalidzkie ręczne i specjalne,
- balkoniki i podpórki do chodzenia,
- kule i laski,
- łóżka rehabilitacyjne,
- sprzęt pomocniczy i sanitarny,
- sprzęt i akcesoria przeciwośluzynowe,
- pasy stabilizujące i unieruchamiające,
- sprzęt elektromedyczny,
- jednorazowy sprzęt medyczny.

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów. Dowiedz się więcej na: [timago.com](http://timago.com)

## 12. OZNACZENIA

Wyjaśnienia dotyczące oznaczeń pojawiających się wraz z wyrobami.

	NUMER REFERENCYJNY		PRODUCENT
	NUMER SERII		DATA PRODUKCJI
	NUMER SERYJNY		WYRÓB MEDYCZNY
	UWAGA		ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ
	PRODUCENT DOKONAŁ OCENY ZGODNOŚCI Z WYMOGAMI ZASADNICZYMI DOTYCZĄCYMI WYROBÓW MEDYCZNYCH		
	PRĄD ZMIENNY		SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO NIE NALEŻY ŁĄCZYĆ Z ODPADAMI Z GOSPODARSTW DOMOWYCH
	URZĄDZENIE KLASY II OCHRONNOŚCI		CZEŚĆ APLIKACYJNA TYPU BF
	ZAKAZ PALENIA		NIE PRZEWRACAĆ
	ŁADUNEK DELIKATNY		PRZECHOWYWAĆ W SUCHYM MIEJSCU
	DOPUSZCZALNA ILOŚĆ WARSTW PIĘTRZENIA		PRZESTRZEGAĆ ZAKRESU TEMPERATUR
	WŁĄCZENIE (zasilania - podłączenie do sieci)		WYŁĄCZENIE (zasilania - odłączenie od sieci)
	WŁĄCZENIE (części urządzenia)		WYŁĄCZENIE (części urządzenia)
	KLASA WODOSZCZELNOŚCI URZĄDZENIA (0 OKREŚLA NAJNIŻSZA WODOODPORNOŚĆ, A 8 NAJWYŻSZA)		



JIANGSU YUYUE MEDICAL  
EQUIPMENT & SUPPLY CO., LTD.  
Yunyang Industrial Park  
2120300 DanYang, Jiangsu  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



Shanghai International Holding  
Corporation GmbH  
Eiffestraße 80  
20537 Hamburg, Niemcy



### IMPORTER:

Timago International Group  
Spółka z o.o. i Spółka komandytowa  
ul. Karpacka 24/12,  
43-316 Bielsko-Biała, Polska

T.: +48 (33) 499 50 00  
F.: +48 (33) 499 50 11  
E.: [info@timago.com](mailto:info@timago.com)

[TIMAGO.COM](http://TIMAGO.COM)

08/2022(II)

